

User Guide

SMARTDISK
Simplifying The Digital Lifestyle™

Guide de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

Guida per l'utente

Manual del usuario

Handleiding

24x10x24x



FireWire Portable CD-R/W

Connecting Your SmartDisk FireWire Portable CD-R/W

Connecting your new SmartDisk FireWire Portable CD-R/W to your computer couldn't be easier: simply plug one end of the included FireWire cable into your FireWire Portable CD-R/W, and connect the other end to any free FireWire port on your computer.

Note: Your FireWire Portable CD-R/W draws electrical power from the FireWire cable. If your system does not provide sufficient power to use your FireWire Portable CD-R/W, you may need to purchase the optional AC Power Adapter (Model ACFLB). Please visit SmartDisk.com for more information or to order.

Burning CDs in Mac OS X

If your computer is running **Mac OS X 10.2.3** or newer, you can use your FireWire Portable CD-R/W from within the **Finder**. Simply insert a blank CD-R or CD-RW into your drive to begin. You can also use your FireWire Portable CD-R/W with other software that uses the built-in CD burning features of Mac OS X, such as **iTunes** or **iPhoto**. For help with burning CDs on Mac OS X, consult **Mac Help**.

If your computer is running an earlier version of Mac OS X, you can burn CDs using the included copy of **Roxio Toast Lite**. You can also use Toast Lite with Mac OS X 10.2.3 or newer if you prefer. Simply follow the instructions in the next section, **Burning CDs With Toast**, for more information.

Burning CDs With Toast Lite

If your computer is running a version of Mac OS X prior to 10.2.3, or if you are running a version of the **Classic Mac OS** (9.1 – 9.2.2), you must install the included copy of **Roxio Toast Lite** before you can burn CDs with your FireWire Portable CD-R/W.

Note: If you already own Roxio Toast Titanium, you can use this software instead. You may need to upgrade to a more recent version of Toast Titanium before it will recognize your FireWire Portable CD-R/W; see Roxio.com for updates.

1. Insert the included Roxio Toast Lite CD into your CD drive.
2. Double-click on the installer icon.
3. Follow the instructions on your screen.

You can now launch Toast (installed in your **Applications** folder) and burn CDs. For help using Toast, consult the online help feature available in the **Help** menu within Toast.

Burning CDs Under Windows

Before you can burn CDs with your SmartDisk Portable FireWire CD-R/W, you must install the included copy of **Roxio Easy CD Creator**.

Note: If you already own a recent version Roxio Easy CD Creator or Easy CD/DVD Creator, you can use this software instead. You may need to upgrade to a more recent version before Easy CD Creator will recognize your Portable FireWire CD-R/W; see Roxio.com for updates.

1. Insert the included software CD into your CD drive.
2. The installation process will begin automatically.
3. Follow the instructions on your screen.

You can now launch Easy CD Creator (located in the **Programs** section of your **Start** menu) and burn CDs. For help using Easy CD Creator, consult the online help feature available from within the program.

Reading CDs With Your FireWire Portable CD-R/W

CDs that are inserted in your FireWire Portable CD-R/W can be accessed like any other CD. On Mac systems, the CD will appear on your desktop. On Windows computers, an icon for your FireWire Portable CD-R/W will be displayed in **My Computer**.

You can eject CDs from your FireWire Portable CD-R/W the same way you eject CDs from a built-in CD drive. On Mac systems, drag the CD icon on

your desktop to the **Trash**. On Windows computers, push the eject button on the front of your FireWire Portable CD-R/W.

Disconnecting Your FireWire Portable CD-R/W

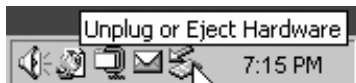
Your FireWire Portable CD-R/W is **hot-pluggable**; it can be connected and disconnected without restarting your computer. To disconnect your FireWire Portable CD-R/W at any time, simply repeat the following steps. You can also disconnect your FireWire Portable CD-R/W at any time while your computer is powered off.

For Mac OS Users:

1. If you have a CD in your FireWire Portable CD-R/W, eject it.
2. Disconnect your FireWire Portable CD-R/W from the FireWire cable.

For Windows Users:

1. If you have a CD in your FireWire Portable CD-R/W, eject it.
2. Click the Unplug or Eject Hardware button in the System Tray.



3. Select your FireWire Portable CD-R/W in the menu that appears.

After a moment, Windows will display a message that your hardware can be safely removed.

Note: If you forget to eject a CD before disconnecting your FireWire Portable CD-R/W, you will be unable to eject it with the eject button. Simply reconnect your FireWire Portable CD-R/W to retrieve your CD.

Getting Help

If you are experiencing difficulty installing or using your SmartDisk product, please visit the main SmartDisk Technical Support website at SmartDisk.com/support.asp if you live in North or South America, or at SmartDisk.co.uk/support.asp if you live in Europe. From this page you can access our library of user documentation, read answers to frequently asked

questions, and download available software updates. Although most of our customers find this content sufficient to put them back on the right track, this page also lists ways in which you can contact the SmartDisk Technical Support Team directly. Please register your product (see below) before contacting SmartDisk Technical Support.

Registering Your SmartDisk Product

You can register your SmartDisk product at SmartDisk.com/Registration.asp for customers in North and South America, or at SmartDisk.co.uk/Registration.asp for European customers. This registration is quick and easy and will assist us in providing the best possible experience with this and future SmartDisk products.

Warranty Terms

SmartDisk Corporation warrants its products to be free of defects in material and workmanship under normal use and service for a period of 1 year from the date of purchase or 18 months from the date of manufacture, whichever occurs first. SmartDisk's sole obligation with respect to claims of non-conformance made within the one (1) year warranty period described above shall be, at its option, to repair or replace any item of Equipment that SmartDisk, in its sole discretion, determines to be defective. The Customer shall obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number from SmartDisk prior to returning any Equipment to SmartDisk under this warranty by contacting Technical Support at SmartDisk.com/support.asp or SmartDisk.co.uk/support.asp. The Customer shall prepay shipping charges for Equipment returned to SmartDisk for warranty service, and SmartDisk shall pay freight charges for the return of the Equipment to the Customer, excluding customs duties or taxes, if any. All returns require a dated proof of purchase and a letter explaining the problem. SmartDisk Corporation will not be responsible for items returned without an RMA or improperly packaged. Replacement Equipment shall be new or like new in performance and shall be warranted for the remaining duration of the warranty term of the non-conforming Equipment. All replaced Equipment shall become the property of SmartDisk. Any claims of defects not made within such one (1) year period shall be deemed waived by Customer.

SmartDisk's warranty obligations hereunder are expressly conditioned upon (i.) the Products being properly installed, used and maintained at all times by Customer; (ii.) the Products not being subject to unusual mechanical stress or unusual electrical or environmental conditions or other acts of God; (iii.) the Products not being subjected to misuse, accident or any unauthorized installation/deinstallation by Customer or other third party; (iv.) the Products not being altered or modified in an unauthorized manner, unless approved in writing or otherwise performed by SmartDisk and (v.) Customer

promptly installing all Product revisions that have been released for such Products by SmartDisk throughout the warranty term. SmartDisk does not warrant that the Products will operate in any specific combination that may be selected for use by Customer or that the operation of the Products will be uninterrupted or error free, or that all non-conformance or defects will be remedied. Additionally, SmartDisk shall have no warranty obligations for any failure of the Products to conform to the applicable product specifications resulting from the combination of any Product(s) with hardware and/or software not supplied by SmartDisk. If it is determined that any Product(s) reported as defective or non-conforming by Customer during the warranty period is not defective or non-conforming, SmartDisk may, at its option, charge Customer for any labor provided and expenses incurred by SmartDisk in connection with such determination, at SmartDisk's then current rates. THE WARRANTIES OF SMARTDISK AND REMEDIES OF CUSTOMER SET FORTH IN THIS SECTION ARE EXCLUSIVE AND ARE GIVEN BY SMARTDISK AND ACCEPTED BY CUSTOMER IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ALL SUCH OTHER WARRANTIES BEING HEREBY EXPRESSLY AND UNEQUIVOCALLY DISCLAIMED BY SMARTDISK AND WAIVED BY CUSTOMER.

Copyright Statement

Copyright © 2003 SmartDisk Corporation.

All brands and product names referenced herein are property of their respective owners.

No part of this document may be reproduced in any form or by any means, for any purpose, without the express written permission of SmartDisk Corporation. All rights reserved.

Safety of Laser Products

This product has been designed and manufactured according to FDA regulations "title 21. CFR. chapter 1, subchapter J. based on the radiation Control for Health and Safety Act of 1968", and is classified as a class 1 laser product. There is no hazardous invisible laser radiation during operation because invisible laser radiation emitted inside of this product is completely confined in the protective housings.

The label required in this regulation is shown here.

CAUTION	-	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	-	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARNING	-	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.

**CAUTION**

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Optical Pickup

Type:	PU-W224
Manufacturer:	TEAC CORPORATION
Laser output:	Less than 3 mW (Play) and 59 mW (Record) on the objective lens
Wavelength:	777-787 nm

FCC Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Connexion de votre CD-R/W portable FireWire de SmartDisk

Rien de plus facile que de raccorder à votre ordinateur votre nouveau graveur CD-R/W portable FireWire de SmartDisk : Il suffit de brancher une extrémité du câble FireWire inclus dans le CD-R/W portable FireWire et de brancher l'autre extrémité dans un port FireWire libre de votre ordinateur.

Remarque : Votre CD-R/W portable FireWire s'alimente depuis le câble FireWire. Si votre système ne fournit pas suffisamment de courant pour alimenter votre CD-R/W portable FireWire, vous pourriez avoir besoin d'acheter l'adaptateur d'alimentation CA optionnel (modèle ACFLB). Veuillez visiter SmartDisk.com pour plus d'information ou pour commander.

Gravure de CD en Mac OS X

Si votre ordinateur tourne sous **Mac OS X 10.2.3** ou une version plus récente, vous pouvez utiliser votre CD-R/W portable FireWire depuis le **Finder**. Insérez un CD-R ou CD-RW vierge dans votre lecteur pour commencer. Vous pouvez aussi utiliser votre CD-R/W portable FireWire avec d'autres logiciels qui utilisent les fonctions de gravure de CD intégrées de Mac OS X, par ex., **iTunes** ou **iPhoto**. Pour toute aide concernant la gravure de CD sous Mac OS X, consultez **Mac Help**.

Si votre ordinateur tourne sous une version plus ancienne de Mac OS X, vous pouvez graver des CD au moyen de la copie incluse de **Roxio Toast Lite**. Vous pouvez aussi utiliser Toast Lite avec Mac OS X 10.2.3 ou une version plus récente si vous le préférez. Il suffit d'observer les directives de la section suivante, **Gravure de CD avec Toast**, pour plus d'information.

Gravure de CD avec Toast Lite

Si votre ordinateur tourne sous une version antérieure à 10.2.3, ou si vous utilisez une version de **Classic Mac OS** (9.1 – 9.2.2), vous devez installer la copie incluse de **Roxio Toast Lite** avant de graver les CD avec votre CD-R/W portable FireWire.

Remarque : Si vous avez déjà une version de Roxio Toast Titanium, vous pouvez utiliser ce logiciel à la place. Il peut être nécessaire de passer à une version plus récente de Toast Titanium pour que votre CD-R/W portatif FireWire puisse être détecté; voir Roxio.com pour les mises à jour.

1. Insérez le CD Roxio Toast Lite inclus dans votre lecteur de CD.
2. Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation.
3. Suivez les instructions à l'écran.

Vous pouvez à présent lancer Toast (installé dans votre dossier **Applications**) et graver des CD. Pour toute aide concernant l'utilisation de Toast, consultez la fonction d'aide en ligne disponible dans le menu **Aide** de Toast.

Gravure de CD sous Windows

Avant de pouvoir graver des CD avec votre CD-R/W portatif Portable SmartDisk, vous devez installer la copie incluse de Roxio Easy CD Creator.

Remarque : Si vous avez déjà une version récente de Roxio Easy CD Creator ou de Easy CD/DVD Creator, vous pouvez l'utiliser à la place. Il peut être nécessaire de passer à une version plus récente de Easy CD Creator pour que votre CD-R/W portatif FireWire puisse être détecté; voir Roxio.com pour les mises à jour.

1. Insérez le CD de logiciel inclus dans votre lecteur de CD.
2. Le processus d'installation démarrera automatiquement.
3. Suivez les instructions à l'écran.

Vous pouvez à présent démarrer Easy CD Creator (situé dans la section **Programmes** de votre menu **Démarrer**) et graver des CD. Pour toute aide concernant l'utilisation de Easy CD Creator, consultez la fonction d'aide en ligne disponible avec le programme.

Lecture de CD avec votre CD-R/W portable FireWire

Les CD insérés dans votre CD-R/W portable FireWire sont accessibles de la même manière que les autres CD. Sur les systèmes Mac, le CD apparaîtra sur votre bureau. Sur les ordinateurs Windows, une icône pour votre CD-R/W portable FireWire sera affichée dans **Poste de travail**.

Vous pouvez éjecter les CD de votre CD-R/W portable FireWire de la même manière que vous éjecteriez les CD de votre lecteur de CD intégré. Sur les systèmes Mac, glissez l'icône de CD de votre bureau dans la **Corbeille**. Sur les ordinateurs Windows, enfoncez le bouton d'éjection sur le devant de votre CD-R/W portable FireWire.

Déconnexion de votre CD-R/W portable FireWire

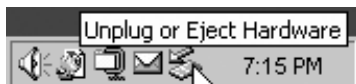
Votre CD-R/W portable FireWire est **enfichable à chaud**; il peut être connecté et déconnecté sans redémarrer votre ordinateur. Vous pouvez déconnecter votre CD-R/W portable FireWire en tout temps en observant les instructions suivantes. Vous pouvez aussi déconnecter votre CD-R/W portable FireWire en tout temps quand l'ordinateur est hors tension.

Pour les utilisateurs de MacOS :

1. Si vous avez un CD dans votre CD-R/W portable FireWire, éjectez-le.
2. Déconnectez votre CD-R/W portable FireWire du câble FireWire.

Pour les utilisateurs de Windows :

1. Si vous avez un CD dans votre CD-R/W portable FireWire, éjectez-le.
2. Cliquez sur le bouton Déconnecter ou éjecter le matériel dans la barre d'état système.



3. Sélectionnez votre CD-R/W portable FireWire dans le menu qui s'affiche.

Peu après, Windows affiche un message indiquant que le périphérique peut être retiré en toute sécurité.

Remarque : Si vous oubliez d'éjecter un CD avant de déconnecter votre CD-R/W portable FireWire, vous ne serez pas en mesure de l'éjecter avec le bouton d'éjection. Reconnectez simplement votre CD-R/W portable FireWire pour récupérer votre CD.

Besoin d'aide?

Si vous éprouvez des problèmes à installer ou à utiliser votre produit SmartDisk, visitez le site Web d'assistance technique principal de SmartDisk à SmartDisk.com/support.asp si vous vivez en Amérique du Nord ou en Amérique du Sud, ou à SmartDisk.co.uk/support.asp si vous vivez en Europe. Cette page vous permet d'accéder à notre bibliothèque de documentation utilisateur, de lire les réponses aux questions les plus fréquentes et de télécharger les mises à jour logicielles disponibles. Si elle propose suffisamment d'informations pour guider la plupart de nos clients, cette page fournit également les méthodes qui vous permettront de contacter directement l'équipe d'assistance technique de SmartDisk. Veuillez enregistrer votre produit (voir ci-dessous) avant de contacter l'assistance technique de SmartDisk.

Enregistrement du produit SmartDisk

Vous pouvez enregistrer votre unité SmartDisk sur SmartDisk.com/Registration.asp si vous êtes un client d'Amérique du Nord ou du Sud ou sur SmartDisk.co.uk/Registration.asp si vous êtes un client européen. Cet enregistrement aussi simple que rapide nous aidera à vous assurer une expérience optimale avec ce produit SmartDisk et les produits futurs.

Termes de la garantie

SmartDisk Corporation garantit que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période de 1 an à compter de la date d'achat ou de 18 mois à compter de la date de fabrication, la première ayant prééminence. La seule obligation de SmartDisk concernant les réclamations pour non conformité effectuées pendant la période de garantie d'un (1) an décrite ci-dessus sera, à son choix, de réparer ou de remplacer tout composant du Matériel que SmartDisk, à sa seule discrétion, détermine comme étant défectueux. Le Client devra obtenir un numéro d'Autorisation de retour de matériel (RMA) auprès de SmartDisk avant de retourner tout Matériel à SmartDisk au titre de cette garantie en contactant

l'assistance technique à SmartDisk.com/support.asp ou à SmartDisk.co.uk/support.asp. Le Client préparera les frais d'expédition de tout Matériel retourné à SmartDisk dans le cadre d'un service sous garantie, et SmartDisk préparera les frais d'expédition pour le retour du Matériel au Client, à l'exclusion des droits de douane ou taxes éventuels. Tout retour doit être accompagné d'une preuve d'achat datée et d'une lettre expliquant le problème. SmartDisk Corporation ne sera pas responsable des articles retournés sans RMA ou incorrectement emballés. Le Matériel de remplacement sera neuf ou équivalent sur le plan des performances et il sera garanti pour la durée restante de la garantie du Matériel non conforme. Le Matériel remplacé deviendra la propriété de SmartDisk. Toute réclamation pour défauts non effectuée au cours de cette période d'un (1) an sera considérée comme abandonnée par le Client. Les obligations de SmartDisk au titre de la présente garantie reposent expressément sur les conditions suivantes (i.) les Produits ont été correctement installés, utilisés et entretenus à tout moment par le Client; (ii.) les Produits n'ont pas été soumis à des contraintes mécaniques ou à des conditions électriques ou ambiantes exceptionnelles, ni à des catastrophes naturelles; (iii.) les Produits n'ont pas fait l'objet d'un mauvais usage, d'un accident ou d'une installation/désinstallation non autorisée de la part du Client ou d'une tierce partie; (iv.) les Produits n'ont pas fait l'objet d'altérations ou de modifications non autorisées, à l'exclusion de celles approuvées par écrit ou autrement effectuées par SmartDisk et (v.) le Client a promptement installé toutes les révisions du Produit qui ont été publiées pour de tels Produits par SmartDisk au cours de la période de garantie. SmartDisk ne garantit pas que les Produits fonctionneront dans le cadre d'une combinaison d'utilisation spécifique sélectionnée par le Client, que le fonctionnement des Produits sera ininterrompu ou exempt d'erreurs ni que les non conformités ou les défauts seront résolus. De plus, SmartDisk n'aura aucune obligation au titre de la garantie si les Produits ne respectent pas les spécifications applicables lorsque le ou les Produits sont utilisés en combinaison avec des matériels ou des logiciels non fournis par SmartDisk. S'il est déterminé que tout Produit signalé comme défectueux ou non conforme par le Client pendant la période de garantie est en bon état de marche, SmartDisk peut, à son choix, demander au Client de payer les frais de main-d'œuvre et autres dépenses encourus par SmartDisk dans le cadre de cette détermination, selon la grille tarifaire de SmartDisk alors en vigueur. **LES GARANTIES DE SMARTDISK ET LES RECOURS DU CLIENT STIPULÉS DANS CETTE SECTION SONT EXCLUSIFS. ILS SONT DONNÉS PAR SMARTDISK ET ACCEPTÉS PAR LE CLIENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y**

LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER. TOUTE AUTRE GARANTIE SIMILAIRE EST, PAR LA PRÉSENTE, EXPRESSÉMENT ET CATÉGORIQUEMENT REFUSÉE PAR SMARTDISK ET ABANDONNÉE PAR LE CLIENT.

Avis de Copyright

Copyright ©2003 SmartDisk Corporation.

Tous les noms de marques et de produits figurant dans les présentes appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme, dans quelque but et par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation expresse écrite de SmartDisk Corporation. Tous droits réservés.

Sécurité des produits laser

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux règlements FDA "titre 21. CFR. chapitre 1, sous-chapitre J. basé sur la loi Radiation Control for Health and Safety Act de 1968", et est classifié comme produit laser de classe 1. Il n'y a aucun rayonnement laser invisible dangereux pendant le fonctionnement parce que le rayonnement laser invisible ne se produit qu'à l'intérieur des boîtiers de protection.

L'étiquette requise par ce règlement est montrée ici.

CAUTION	-	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	-	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARNING	-	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.



MISE EN GARDE

L'utilisation de commandes ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans les présentes peut poser un risque d'exposition à des rayonnements dangereux.

Type:	Photocapteur laser
Fabricant:	PU-W224
Sortie laser:	TEAC CORPORATION
	Moins de 3 mW (lecture) et 59 mW (enregistrement) sur la lentille de focalisation
Longueur d'onde:	777-787 nm

Conformité FCC

Cet appareil a été testé et est conforme aux limites conçues pour un appareil numérique de classe B, selon l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont pour but de garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il est cependant impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut se déterminer en le mettant hors puis sous tension, l'utilisateur devra essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demander l'aide du revendeur ou d'un technicien radio/TV professionnel.

Anschließen des mobilen CD-R/W von SmartDisk FireWire

Das Anschließen Ihres neuen mobilen CD-R/W-Laufwerks von SmartDisk FireWire könnte nicht einfacher sein: Stecken Sie einfach das eine Ende des mitgelieferten FireWire-Kabels in das mobile FireWire CD-R/W-Gerät und das andere in eine freie Buchse an Ihrem Computer.

Hinweis: Das mobile FireWire CD-R/W bezieht seinen Strom über das FireWire-Kabel. Sollte Ihr System nicht über genügend Strom verfügen, um das mobile FireWire CD-R/W nutzen zu können, müssen Sie eventuell zusätzlich das entsprechende Netzteil (Modell ACFLB) erwerben. Informationen hierzu finden Sie auf unserer Website SmartDisk.com , auf der Sie auch Bestellungen aufgeben können.

Brennen von CDs auf Mac OS X

Wenn Ihr Computer mit **Mac OS X 10.2.3** oder einer neueren Version arbeitet, können Sie das mobile FireWire CD-R/W im **Finder** anwenden. Legen Sie einfach eine leere CD-R oder CD-RW in Ihr Laufwerk, um zu beginnen. Sie können das mobile FireWire CD-R/W auch mit anderer Software benutzen, die die eingebauten CD-Brennfunktionen von Mac OS X verwendet, zum Beispiel **iTunes** oder **iPhoto**. Bei Fragen zum CD-Brennen auf Mac OS X wenden Sie sich bitte an die **Mac-Hilfe**.

Wenn Ihr Computer mit einer früheren Version von Mac OS X arbeitet, können Sie die CDs mit Hilfe der mitgelieferten Kopie von **Roxio Toast Lite** brennen. Natürlich können Sie Toast Lite auch mit Mac OS X 10.2.3 oder einer neueren Version verwenden, wenn Sie das vorziehen. Folgen Sie einfach den Hinweisen im nächsten Abschnitt, **CDs brennen mit Toast Lite**. Dort finden Sie alle notwendigen Informationen hierzu.

Brennen von CDs mit Toast Lite

Wenn Ihr Computer mit einer früheren Mac OS X oder einer Version von **Classic Mac OS** (9.1 – 9.2.2) arbeitet, müssen Sie zuerst die mitgelieferte

Kopie von **Roxio Toast Lite** installieren, bevor Sie auf dem mobilen FireWire CD-R/W CDs brennen können.

Hinweis: Sollten Sie schon Roxio Toast Titanium besitzen, können Sie stattdessen auch diese Software benutzen. Eventuell müssen Sie auf eine neuere Version von Toast Titanium aufrüsten, damit sie das mobile FireWire CD-R/W erkennen kann. Updates finden Sie bei Roxio.com.

1. Legen Sie die mitgelieferte Roxio Toast Lite CD in Ihr CD-Laufwerk.
2. Doppelklicken Sie auf das Installationssymbol.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Jetzt können Sie Toast starten (wurde im Ordner **Programme** installiert) und CDs brennen. Wenn Sie bei der Anwendung von Toast Hilfe brauchen, nutzen Sie die Online-Hilfe im **Hilfe**-Menü innerhalb von Toast.

Brennen von CDs mit Windows

Bevor Sie mit dem mobilen FireWire CD-R/W von SmartDisk CDs brennen können, müssen Sie die mitgelieferte Kopie von **Roxio Easy CD Creator** installieren.

Hinweis: Wenn Sie bereits eine neue Version von Roxio Easy CD Creator oder Easy CD/DVD Creator besitzen, können Sie diese stattdessen benutzen. Eventuell müssen Sie auf eine neuere Version aufrüsten, damit Easy CD Creator das mobile FireWire CD-R/W erkennen kann. Updates finden Sie bei Roxio.com.

1. Legen Sie die mitgelieferte Software-CD in Ihr CD-Laufwerk.
2. Der Installationsprozess beginnt automatisch.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Jetzt können Sie Easy CD Creator (befindet sich unter **Programme** im

Startmenü) starten und CDs brennen. Wenn Sie bei der Anwendung von Easy CD Creator Hilfe brauchen, nutzen Sie die Online-Hilfe innerhalb des Programms.

Lesen der CDs mit dem mobilen FireWire CD-R/W

Auf CDs, die sich im mobilen FireWire CD-R/W befinden, kann genau wie auf andere CDs zugegriffen werden. Bei Mac-Systemem erscheint die CD auf der Bildschirmoberfläche. Bei Windows erscheint das Symbol für das mobile FireWire CD-R/W im **Arbeitsplatz**.

Die CDs im mobilen FireWire CD-R/W werden auf dieselbe Weise ausgeworfen wie bei einem eingebauten CD-Laufwerk. Bei Mac-Systemen ziehen Sie das CD-Symbol auf dem Bildschirm in den **Papierkorb**. Bei Windows drücken Sie auf den Auswurfknopf vorne am mobilen FireWire CD-R/W.

Trennen des mobilen FireWire CD-R/W vom Computer

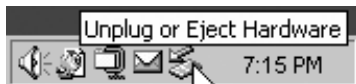
Das mobile FireWire CD-R/W kann **bei laufendem Computer** aus- und eingestöpselt werden. Sie brauchen den Computer nicht auszuschalten und neuzustarten. Jedes Mal, wenn Sie das mobile FireWire CD-R/W vom Computer trennen wollen, gehen Sie bitte wie folgt vor. Sie können das Gerät natürlich auch vom Computer trennen, wenn dieser nicht eingeschaltet ist.

Für Anwender von Mac OS:

1. Wenn sich im mobilen FireWire CD-R/W noch eine CD befindet, werfen Sie diese aus.
2. Trennen Sie das mobile FireWire CD-R/W vom FireWire-Kabel.

Für Anwender von Windows:

1. Wenn sich im mobilen FireWire CD-R/W noch eine CD befindet, werfen Sie diese aus.
2. Klicken Sie auf **Hardwarekomponente entfernen** oder auswerfen in der Systemleiste.



3. Wählen Sie das mobile FireWire CD-R/W in dem nun erscheinenden Menü aus.

Nach einem kurzen Augenblick erscheint die Meldung, dass das Gerät problemlos entfernt werden kann.

Hinweis: Wenn Sie vor dem Trennen des mobilen FireWire CD-R/W vergessen, dass sich darin noch eine CD befindet, können Sie diese nicht mehr mit der Auswerftaste entfernen. In diesem Fall verbinden Sie das mobile FireWire CD-R/W wieder mit dem Computer, um die CD auswerfen zu können.

So erhalten Sie Hilfe

Sollten Sie bei der Installation oder der Anwendung eines SmartDisk-Produkts Schwierigkeiten haben, besuchen Sie die Webseite unseres Technischen Kundendienstes: SmartDisk.com/support.asp, wenn Sie in Nord- oder Südamerika leben; SmartDisk.co.uk/support.asp, wenn Sie in Europa leben. Von dort aus haben Sie Zugriff auf unsere Handbuchbibliothek. Außerdem finden Sie hier Antworten auf alle häufig gestellten Fragen und können verfügbare Updates unserer Software-Programme herunterladen. Obwohl den meisten Kunden mit dem Webseiten-Inhalt geholfen werden kann, finden Sie hier auch Angaben zur direkten Kontaktaufnahme unserem SmartDisk Support-Team. Bitte registrieren Sie Ihr Produkt (siehe unten), bevor Sie sich an das SmartDisk Technical Support Team wenden.

SmartDisk Produkt registrieren

Sie können Ihr SmartDisk-Produkt unter SmartDisk.com/Registration.asp registrieren, wenn Sie in Nord- oder Südamerika leben. Innerhalb Europas registrieren Sie es bitte unter SmartDisk.co.uk/Registration.asp. Die Registrierung ist schnell und einfach und ermöglicht uns, Sie mit dem besten Service und den neuesten Informationen zu diesem und zukünftigen SmartDisk Produkten zu versorgen.

Garantiebedingungen

Die SmartDisk Corporation gewährleistet, dass ihre Produkte unter normalen Gebrauchs- und Servicebedingungen für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum bzw. 18 Monaten ab Herstellungsdatum, je nachdem, welches zuerst zutrifft, frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind. SmartDisks einzige Verpflichtung in Bezug auf Reklamationen, die innerhalb der einjährigen oben beschriebenen Garantiezeit gemacht werden, ist, das Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, falls es von SmartDisk für defekt erklärt wurde. Bevor der Kunde ein Gerät, das unter diese Garantie fällt, an SmartDisk zurückschickt, muss er beim Technical Support unter SmartDisk.com/support.asp oder SmartDisk.co.uk/support.asp eine RMA-Nummer (Return Merchandise Authorization) anfordern. Der Kunde muss die Versandkosten bei Einsenden des Gerätes an SmartDisk im Voraus zahlen. SmartDisk übernimmt die Versandkosten für die Rücksendung des reparierten Gerätes, ausschließlich eventuell anfallender Zollgebühren oder Steuern. Dem eingesandten defekten Gerät muss der Kaufbeleg sowie eine Problembeschreibung beigelegt werden. SmartDisk Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Geräte, die ohne RMA-Nummer oder unzulänglich verpackt eingesendet werden. Ersatzgeräte sind neu oder wie neu in ihrer Leistung. Ihre Garantiezeit entspricht der noch verbleibenden Laufzeit der Originalgarantie auf das Erstgerät. Das ursprünglich eingesendete Gerät verbleibt im Besitz von SmartDisk. Der Kunde hat kein Anrecht auf kostenlose Beseitigung von Mängeln, die nicht innerhalb dieses Garantiejahres beanstandet werden.

Die hier ausgeführten Garantieverpflichtungen von SmartDisk unterliegen ausdrücklich der Bedingung, dass (i) der Kunde die Produkte zu allen Zeiten ordnungsgemäß installiert, angewendet und gepflegt hat; (ii) die Produkte nicht ungewöhnlicher mechanischer Belastung, ungewöhnlichen elektrischen oder Umweltbedingungen oder anderen Einflüssen höherer Gewalt ausgesetzt wurden; (iii) die Produkte nicht Missbrauch, Unfällen oder unautorisierter Installation/De-Installation durch den Kunden oder Dritte ausgesetzt wurden; (iv) die Produkte nicht unautorisiert verändert oder modifiziert wurden, es sei denn nach schriftlicher Genehmigung oder anderweitig durch SmartDisk ausgeführt, und (v) der Kunde alle Produktrevisionen, die während der Garantiezeit von SmartDisk für solche Produkte veröffentlicht wurden, umgehend installiert hat. SmartDisk garantiert weder, dass die Produkte in jeder beliebigen, durch den Kunden zur Anwendung gewählten, Kombination

funktionieren oder dass der Betrieb der Produkte ununterbrochen und fehlerfrei sein wird, noch dass alle Fehler und Defekte behoben werden. Außerdem ist SmartDisk nicht zu Garantieleistungen verpflichtet, sollten die Produkte aufgrund der Kombination mit Hardware und/oder Software anderer Hersteller nicht mit den entsprechenden Produktspezifikationen übereinstimmen. Sollte sich herausstellen, dass die während der Garantiezeit durch den Kunden als fehlerhaft oder defekt eingesendeten Produkte weder fehlerhaft noch defekt sind, kann SmartDisk nach eigenem Ermessen dem Kunden die entstandenen Arbeits- und sonstigen Kosten gemäß der dann geltenden Preise berechnen. DIE IN DIESEM ABSCHNITT AUSGEFÜHRTEN VON SMARTDISK ZUGESTANDENEN GARANTIE UND RECHTE DES KUNDEN SIND AUSSCHLIESSLICH UND WERDEN ANSTELLE JEGLICHER ANDERER GARANTIE - SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BESCHRÄNKUNG AUF ALLE GARANTIE IN BEZUG AUF HANDELSFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK - VON SMARTDISK GEWÄHRT UND VOM KUNDEN AKZEPTIERT. ALL SOLCHE ANDEREN GARANTIE WERDEN HIERMIT VON SMARTDISK AUSDRÜCKLICH UND UNWIDERRUFLICH NICHT GEGEBEN UND VOM KUNDEN NICHT VERLANGT.

Aussage zum Urheberrecht

Copyright ©2003 SmartDisk Corporation.

Alle hierin erwähnten Marken und Produktnamen sind Eigentum der entsprechenden Firmen.

Ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von SmartDisk Corporation darf kein Teil dieses Dokuments reproduziert werden, in welcher Form und zu welchem Zweck auch immer. Alle Rechte vorbehalten.

Sicherheit von Laser-Produkten

Dieses Produkt wurde gemäß den FDA-Richtlinien "Titel 21, CFR, Kapitel 1, Abschnitt J, basierend auf dem Gesetz zur Strahlenkontrolle für Gesundheit und Sicherheit von 1968" entworfen und hergestellt und ist als ein Laser-Produkt der Klasse 1 klassifiziert. Während des Betriebs dieses Gerätes dringen keine gefährlichen unsichtbaren Laserstrahlen nach außen. Unsichtbare Laserstrahlung, die im Inneren des Geräts auftritt, wird durch das Schutzgehäuse vollkommen im Inneren des Geräts bewahrt.

Die aufgrund dieser Richtlinien notwendige Etikette ist unten aufgeführt.

**CAUTION - VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
AVOID EXPOSURE TO BEAM.**
**VORSICHT - SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN
ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.**
**VARNING - SYNLIK OCH OSYNLIK LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL
ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.**



VORSICHT

Andere Handhabung, Einstellungen oder Durchführung von Prozessen als die hierin beschriebenen können zu gefährlichem Strahlungsaustritt führen.

Typ:	Optische Abnahme PU-W224
Hersteller:	TEAC CORPORATION
Laserausgabe:	Weniger als 3 mW (Abspielen) und 59 mW (Aufnahme) auf die Objektivlinse
Wellenlänge:	777-787 nm

FCC-Vorschriften

Dieses Gerät wurde überprüft und entspricht den Grenzwerten eines digitalen Gerätes der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei Betrieb in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt, benutzt und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn unsachgemäß installiert und benutzt, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass es in einer bestimmten Umgebung nicht zu Störungen kommen kann. Falls dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang schädliche Störungen verursachen sollte, was durch Aus- und Wiedereinschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer dringend empfohlen, eine Behebung der Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu versuchen:

- Neuausrichten oder Neuverlegen der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschließen des Geräts an einen anderen Stromkreis als den, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Zurückziehen eines Händlers oder erfahrenen Radio/Fernsehtechnikers.

Collegamento dell'unità CD-R/W FireWire portatile SmartDisk

Il collegamento dell'unità CD-R/W FireWire portatile SmartDisk al proprio computer è estremamente semplice: basta collegare un'estremità del cavo FireWire nell'unità CD-R/W FireWire portatile e l'altra ad una porta FireWire libera sul computer.

Nota: l'unità CD-R/W FireWire portatile viene alimentata dal cavo FireWire. Se il sistema in dotazione non alimenta a sufficienza l'unità CD-R/W FireWire portatile, è possibile acquistare l'adattatore di alimentazione c.a. opzionale (modello ACFLB). Per ulteriori informazioni o per ordinare, visitare il sito SmartDisk.com.

Masterizzazione di CD in Mac OS X

Se il computer dispone di **Mac OS X 10.2.3** o versioni successive, è possibile usare l'unità CD-R/W FireWire portatile da **Scelta risorse**. Per cominciare, inserire un CD-R o CD-RW vuoto nell'unità disco corrispondente. È possibile usare l'unità CD-RW FireWire portatile anche con altro software che utilizza le funzioni incorporate di masterizzazione di CD di Mac OS X, quali **iTunes** o **iPhoto**. Per informazioni su come masterizzare CD su Mac OS X, consultare gli **Aiuti Mac**.

Se il computer dispone di una versione precedente di Mac OS X, è possibile masterizzare i CD nella copia allegata di **Roxio Toast Lite**. È possibile inoltre usare Toast Lite con Mac OS X 10.2.3 o versioni successive. Per ulteriori informazioni, attenersi alle istruzioni riportate nella sezione successiva, **Masterizzazione di CD con Toast**.

Masterizzazione di CD con Toast Lite

Se il computer dispone di una versione di Mac OS X precedente alla 10.2.3, oppure se si esegue una versione di **Classic Mac OS** (9.1 – 9.2.2), occorre installare la copia allegata di **Roxio Toast Lite** prima di poter masterizzare i CD con l'unità CD-R/W FireWire portatile.

Nota: se si dispone già di Roxio Toast Titanium, è possibile usare questo software. Potrebbe essere necessario passare ad una versione più recente di Toast Titanium prima che riconosca l'unità CD-R/W FireWire portatile; per gli aggiornamenti, visitare il sito Roxio.com.

1. Inserire il CD Roxio Toast Lite in dotazione nell'unità CD.
2. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.
3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

A questo punto è possibile lanciare Toast (installato nella cartella **Applications**) e masterizzare i CD. Per assistenza nell'uso di Toast, consultare la Guida in linea disponibile nel menu di Guida, **Help**, di Toast.

Masterizzazione di CD da Windows

Prima di poter masterizzare i CD con la propria unità CD-R/W FireWire portatile, occorre installare la copia allegata di **Roxio Easy CD Creator**.

Nota: se si dispone già di una versione recente di Roxio Easy CD Creator o Easy CD/DVD Creator, è possibile usare questo software. Potrebbe essere necessario passare ad una versione più recente prima che Easy CD Creator riconosca l'unità CD-R/W FireWire portatile; per gli aggiornamenti, visitare il sito Roxio.com.

1. Inserire il CD in dotazione nell'unità CD.
2. Il processo di installazione comincia automaticamente.
3. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

A questo punto è possibile lanciare Easy CD Creator (nella sezione **Programmi** del menu **Start**) e masterizzare i CD. Per assistenza nell'uso di Easy CD Creator, consultare la Guida in linea disponibile dal programma.

Lettura di CD dall'unità CD-R/W FireWire portatile

I CD inseriti nell'unità CD-R/W FireWire portatile sono accessibili come qualsiasi altro CD. Sui sistemi Mac, il CD appare sulla Scrivania. Sui computer Windows, l'icona dell'unità CD-R/W FireWire portatile appare in **Risorse del computer**.

È possibile espellere i CD dall'unità CD-R/W FireWire portatile come si farebbe con un qualsiasi CD dall'unità CD incorporata. Sui sistemi Mac, trascinare l'icona del CD sulla Scrivania nel **Cestino**. Sui computer Windows, spingere il pulsante per espellere, situato sulla parte anteriore dell'unità CD-R/W FireWire portatile.

Scollegamento dell'unità CD-R/W FireWire portatile

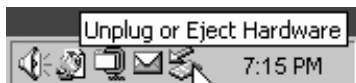
L'unità CD-R/W FireWire portatile è a **inserimento diretto**; può essere collegata e scollegata senza riavviare il computer. Per scollegarla in qualsiasi momento, basta ripetere le fasi che seguono. È possibile inoltre scollegare l'unità CD-R/W FireWire portatile in qualsiasi momento quando il computer è spento.

Per utenti Mac OS

1. Se nell'unità CD-R/W FireWire portatile è contenuto un CD, estrarlo.
2. Scollegare l'unità CD-R/W FireWire portatile dal cavo FireWire.

Per utenti Windows

1. Se nell'unità CD-R/W FireWire portatile è contenuto un CD, estrarlo.
2. Fare clic sul pulsante Scollegamento o rimozione di una periferica hardware nella barra delle applicazioni.



3. Dal menu che compare selezionare l'unità CD-R/W FireWire portatile.

Dopo qualche secondo, Windows visualizza un messaggio che indica che l'hardware può essere rimosso con sicurezza.

Nota: se ci si dimentica di espellere un CD prima di scollegare l'unità CD-R/W FireWire portatile, non sarà più possibile estrarlo con il pulsante di espulsione. Ricollegare l'unità CD-R/W FireWire portatile ed estrarre quindi il CD.

Come ottenere assistenza

In caso di problemi durante l'installazione o l'uso del prodotto SmartDisk, visitare il sito Web principale di assistenza tecnica SmartDisk all'indirizzo SmartDisk.com/support.asp se si risiede nell'America del Nord o del Sud, oppure all'indirizzo SmartDisk.co.uk/support.asp se si risiede in Europa. Da questa pagina è possibile accedere alla nostra libreria di documentazione utente, leggere le risposte alle domande più frequenti e scaricare gli ultimi aggiornamenti al software. Sebbene la maggior parte dei clienti troverà queste informazioni sufficienti per risolvere eventuali problemi riscontrati, questa pagina elenca anche i vari modi per contattare direttamente il team di supporto tecnico SmartDisk. Prima di contattare il reparto Assistenza tecnica della SmartDisk, registrare il proprio prodotto (vedere di seguito).

Registrazione del prodotto SmartDisk

È possibile registrare il prodotto SmartDisk in dotazione all'indirizzo SmartDisk.com/Registration.asp, se si risiede nell'America del Nord o del Sud, oppure all'indirizzo SmartDisk.co.uk/Registration.asp se si risiede in Europa. La registrazione è rapida e semplice e garantisce agli utenti tutti i vantaggi che caratterizzano i prodotti SmartDisk.

Condizioni della garanzia

La SmartDisk Corporation garantisce che i suoi prodotti saranno esenti da difetti di materiale e di manodopera, in condizioni d'uso e manutenzione regolari, per un periodo di un (1) anno dalla data dell'acquisto, o di 18 mesi dalla data della fabbricazione, a seconda del caso. L'unico obbligo della SmartDisk in caso di reclami di non conformità presentati entro il periodo di un (1) anno di garanzia di cui sopra sarà, a propria discrezione, la riparazione o la sostituzione di eventuali componenti che la SmartDisk, a propria discrezione, riterrà difettosi. Secondo quanto previsto da questa garanzia, prima di effettuare una restituzione l'utente dovrà ottenere dalla SmartDisk un numero di autorizzazione per la restituzione merce (RMA), rivolgendosi al reparto

Assistenza tecnica, all'indirizzo SmartDisk.com/support.asp o SmartDisk.co.uk/support.asp. Il cliente si impegna a pagare in anticipo i costi di spedizione per l'apparecchiatura restituita alla SmartDisk per la riparazione in garanzia; a sua volta la SmartDisk si impegna a pagare i costi di trasporto per la restituzione dell'apparecchiatura al cliente, esclusi dazi doganali o tasse, se di pertinenza. Tutte le restituzioni richiedono una prova di acquisto con data ed una lettera descrivente il problema. La SmartDisk Corporation non sarà ritenuta responsabile per componenti restituiti senza un numero RMA o confezionati in modo inadeguato. L'apparecchiatura di ricambio sarà nuova o come nuova in termini di prestazioni e verrà coperta da garanzia per il restante periodo di garanzia per l'apparecchiatura non conforme. Tutta l'apparecchiatura sostituita diventa di proprietà della SmartDisk. Il cliente rinuncia ad eventuali reclami di difetti presentati entro il periodo di un (1) anno.

Pertanto gli obblighi di garanzia della SmartDisk sono espressamente soggetti alle seguenti condizioni (i.) I prodotti dovranno essere debitamente installati, usati e sottoposti a manutenzione dal cliente; (ii.) I prodotti non saranno soggetti a sollecitazioni meccaniche insolite oppure a condizioni elettriche o ambientali insolite, oppure ad eventi naturali catastrofici; (iii.) I prodotti non saranno soggetti ad abuso, incidenti o procedure di installazione/disinstallazione da parte del cliente e/o da terzi; (iv.) I prodotti non verranno alterati o modificati in modo non autorizzato, previo consenso scritto della SmartDisk o altra operazione eseguita dalla SmartDisk stessa; ed infine (v.) Il cliente si impegna ad installare immediatamente tutte le revisioni al prodotto offerte dalla SmartDisk durante il periodo di garanzia. La SmartDisk non garantisce che i prodotti funzioneranno in combinazioni specifiche che potrebbero essere selezionate dall'utente, oppure che il funzionamento dei prodotti non verrà mai interrotto o senza errori, oppure infine che verrà posto rimedio a tutti i problemi di non conformità o difetti. Inoltre, la SmartDisk non avrà alcun obbligo di garanzia in caso di guasti al prodotto per conformarsi alle specifiche di pertinenza, risultanti dalla combinazione dei prodotti con hardware e/o software non fornito dalla SmartDisk. Qualora venga determinato che i prodotti indicati come dal cliente difettosi o non conformi durante il periodo di garanzia risultino invece funzionanti e conformi, la SmartDisk potrà, a propria discrezione, addebitare al cliente i costi di manodopera sostenuti dalla SmartDisk per pervenire a tale conclusione, secondo le tariffe correnti della SmartDisk. LE GARANZIE DELLA SMARTDISK ED I RIMEDI DEI CLIENTI STABILITI IN QUESTA SEZIONE SONO ESCLUSIVI E VENGONO OFFERTI DALLA SMARTDISK ED ACCETTATI DAL CLIENTE AL POSTO DI QUALSIASI

ALTRA GARANZIA, SIA ESSA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON A TITOLO ESCLUSIVO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE; LA SMARTDISK RECEDE DA TUTTE LE GARANZIE DI CUI SOPRA, ESPRESSAMENTE ED INEQUIVOCABILMENTE, ED IL CLIENTE RINUNCIA ALLE STESSE.

Dichiarazione sul Copyright

Copyright ©2003 SmartDisk Corporation.

Tutti i nomi di marche e prodotti menzionati in questa sede sono di proprietà dei rispettivi titolari.

È vietata la riproduzione del presente documento, in parte o nella sua interezza, con qualsiasi mezzo e forma, per qualsiasi scopo, senza l'esplicito permesso scritto della SmartDisk Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Sicurezza dei prodotti laser

Questo prodotto è stato concepito e fabbricato secondo il regolamento FDA, titolo 21. CFR. capitolo 1, sottocapitolo J. in base all'atto sulle radiazioni Control for Health and Safety Act del 1968 e viene classificato come prodotto laser di classe 1. Durante il funzionamento non si rilevano radiazioni laser visibilmente pericolose, in quanto le radiazioni laser invisibili emesse da questo prodotto sono completamente contenute nelle custodie di protezione. Segue una copia dell'etichetta richiesta in questo regolamento.

CAUTION	-	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	-	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARNING	-	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.



ATTENZIONE

L'uso di comandi o rettifiche o prestazioni di procedure diverse da quelle specificate in questa sede può causare esposizione a radiazioni pericolose.

	Rilevamento ottico
Tipo:	PU-W224
Fabbricante :	TEAC CORPORATION
Uscita laser:	inferiore a 3 mW (Esecuzione) e 59 mW (Registrazione) sulla lente dell'obiettivo
Lunghezza d'onda:	777-787 nm

Conformità FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e risulta essere conforme ai limiti predisposti per i dispositivi digitali di Classe B, relativi alla Parte 15 dei Regolamenti FCC. Tali limiti hanno lo scopo di fornire un livello ragionevole di protezione da interferenze dannose in applicazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia a frequenza radio e, qualora non installata attenendosi alle istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in installazioni specifiche. Qualora questa apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che potranno essere rilevate spegnendo e riaccendendo quindi l'apparecchiatura, si consiglia di provare ad eliminare le interferenze adottando una o più delle misure di cui sotto:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e l'unità ricevente.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegata l'unità ricevente.
- Per assistenza, consultare il concessionario o un radiotecnico esperto.

Conexión del CD-R/W portátil FireWire SmartDisk

Conectar el nuevo CD-R/W portátil FireWire SmartDisk a la computadora no podía ser más fácil: simplemente enchufe un extremo del cable FireWire que se incluye en el CD-R/W portátil FireWire, y conecte el otro extremo a cualquier puerto FireWire libre de la computadora.

Nota: El CD-R/W portátil FireWire saca la energía eléctrica del cable FireWire. Si su sistema no suministra suficiente energía para usar el CD-R/W portátil FireWire, puede que tenga que adquirir el Adaptador de Alimentación CA opcional (Modelo ACFLB). Visite SmartDisk.com para más información o para hacer un pedido.

Cómo quemar CDs en Mac OS X

Si su computadora ejecuta **Mac OS X 10.2.3** o más reciente, puede usar el CD-R/W portátil FireWire desde dentro del **Finder**. Simplemente inserte un CD-R o CD-RW en blanco en la unidad para empezar. También podrá usar el CD-R/W portátil FireWire con otro software que utilice las funciones incorporadas de grabación de CDs de Mac OS X, tal como **iTunes** o **iPhoto**. Para obtener ayuda con la grabación de CDs en Mac OS X, consulte **Ayuda Mac**.

Si su computadora ejecuta una versión anterior de Mac OS X, podrá quemar CDs utilizando la copia de **Roxio Toast Lite** que se incluye. También puede usar Toast Lite con Mac OS X 10.2.3 o más reciente si lo prefiere. Para más información, simplemente siga las instrucciones de la sección siguiente, **Cómo quemar CDs con Toast Lite**.

Cómo quemar CDs con Toast Lite

Si su computadora ejecuta una versión de Mac OS X anterior a la 10.2.3, o si ejecuta una versión del **Classic Mac OS** (9.1 – 9.2.2), deberá instalar la copia de **Roxio Toast Lite** que se incluye para poder quemar CDs con el CD-R/W portátil FireWire.

Nota: Si ya posee Roxio Toast Titanium, puede usar dicho software en su lugar. Es posible que tenga que actualizarlo a una versión más reciente de Toast Titanium para que reconozca el CD-R/W portátil FireWire; vea Roxio.com para las actualizaciones.

1. Inserte el CD de Roxio Toast Lite que se incluye en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en el icono del instalador.
3. Siga las instrucciones de la pantalla.

Ahora ya puede iniciar Toast (instalado en la carpeta **Aplicaciones**) y quemar CDs. Para obtener ayuda sobre cómo usar Toast, consulte la función de ayuda en línea disponible en el menú **Ayuda** de Toast.

Cómo quemar CDs bajo Windows

Para poder quemar CDs con el CD-R/W portátil FireWire SmartDisk, deberá instalar la copia de **Roxio Easy CD Creator** que se incluye.

Nota: Si ya posee Roxio Easy CD Creator o Easy CD/DVD Creator de una versión reciente, podrá usar dicho software en su lugar. Es posible que tenga que actualizarlo a una versión más reciente para que Easy CD Creator reconozca el CD-R/W portátil FireWire; vea Roxio.com para las actualizaciones.

1. Inserte el CD de software que se incluye en la unidad de CD.
2. El proceso de instalación empieza automáticamente.
3. Siga las instrucciones de la pantalla.

Ahora ya puede iniciar Easy CD Creator (ubicado en la sección **Programas** del menú **Inicio**) y quemar CDs. Para obtener ayuda sobre cómo usar Easy CD Creator, consulte la función de ayuda en línea disponible en el programa.

Cómo leer CDs con el CD-R/W portátil FireWire

A los CDs que están insertados en el CD-R/W portátil FireWire se puede acceder como a cualquier otro CD. En los sistemas Mac, el CD aparece en el escritorio. En las computadoras con Windows, se muestra un icono para el CD-R/W portátil FireWire en **Mi PC**.

Los CDs se pueden expulsar del CD-R/W portátil FireWire de la misma manera que se expulsan de una unidad de CD incorporada. En los sistemas Mac, arrastre el icono del CD del escritorio a la **Papelera**. En las computadoras con Windows, presione el botón de expulsión de la parte delantera del CD-R/W portátil FireWire.

Desconexión del CD-R/W portátil FireWire

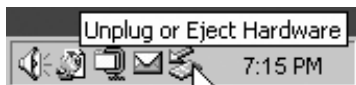
El CD-R/W portátil FireWire es **enchufable en caliente**; se puede conectar y desconectar sin reiniciar la computadora. Para desconectar el CD-R/W portátil FireWire en cualquier momento, simplemente repita los siguientes pasos. También se puede desconectar el CD-R/W portátil FireWire en cualquier momento mientras está apagada la computadora.

Para los usuarios de Mac OS:

1. Si tiene un CD en el CD-R/W portátil FireWire, expúlselo.
2. Desconecte el CD-R/W portátil FireWire del cable FireWire.

Para los usuarios de Windows:

1. Si tiene un CD en el CD-R/W portátil FireWire, expúlselo.
2. Haga clic en el botón Desconectar o expulsar hardware de la Bandeja del sistema.



3. Seleccione el CD-R/W portátil FireWire en el menú que aparece.

Después de un momento, Windows muestra un mensaje comunicándole que se puede retirar el hardware con seguridad.

Nota: Si se olvida de expulsar un CD antes de desconectar el CD-R/W portátil FireWire, no podrá expulsarlo con el botón de expulsión. Simplemente vuelva a conectar el CD-R/W portátil FireWire para recuperar el CD.

Cómo obtener ayuda

Si experimenta dificultades para instalar o usar el producto SmartDisk, visite el sitio web principal de soporte técnico de SmartDisk en SmartDisk.com/support.asp si vive en Norteamérica o Sudamérica, o en SmartDisk.co.uk/support.asp si vive en Europa. Desde esta página puede acceder a nuestra biblioteca de documentación del usuario, leer respuestas a preguntas frecuentes y descargar las actualizaciones de software disponibles. Aunque para la mayoría de nuestros clientes este contenido es suficiente para encaminarlos correctamente, esta página también enumera formas en las que se puede comunicar directamente con el Equipo de soporte técnico de SmartDisk. Sírvese registrar su producto (ver más abajo) antes de ponerse en contacto con el grupo de soporte técnico de SmartDisk.

Cómo registrar su producto SmartDisk

Los clientes de Norteamérica y Sudamérica pueden registrar el producto SmartDisk en SmartDisk.com/Registration.asp, mientras que los clientes europeos pueden hacerlo en SmartDisk.co.uk/Registration.asp. El procedimiento de registro es rápido y fácil, y nos ayudará a proporcionarle la mejor experiencia posible con este producto y con futuros productos SmartDisk.

Términos de la garantía

SmartDisk Corporation garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra bajo uso y servicio normales, por un período de 1 año a partir de la fecha de compra o 18 meses desde la fecha de manufactura, lo que ocurra primero. La única obligación de SmartDisk frente a reclamos de incumplimiento que sean presentados dentro del período de garantía de un (1) año descrito anteriormente será, a su elección, la reparación o el reemplazo del Equipo que SmartDisk, a su única discreción, identifique como defectuoso. El Cliente deberá obtener un número de Autorización de devolución de mercancía (RMA) de SmartDisk antes de devolver cualquier Equipo a SmartDisk bajo esta garantía, comunicándose con el Soporte técnico en SmartDisk.com/sup-

port.asp o SmartDisk.co.uk/support.asp. El Cliente deberá pagar por anticipado los cargos de envío del Equipo devuelto a SmartDisk para el servicio de garantía y SmartDisk pagará los cargos de envío de devolución al Cliente, excluyendo los derechos o impuestos aduaneros, si los hubiese. Todas las devoluciones deberán estar acompañadas de un comprobante de compra fechado y una carta en la que se explique el problema. SmartDisk Corporation no será responsable de los artículos devueltos sin una RMA ni de aquellos empacados de forma incorrecta. El Equipo de reemplazo será nuevo o similar a uno nuevo en cuanto al rendimiento y estará garantizado por el resto del término de la garantía del Equipo en incumplimiento. Todo Equipo reemplazado se convertirá en propiedad de SmartDisk. Se considerará que el Cliente renuncia a todos los reclamos por defectos que no se realicen dentro de dicho término de un (1) año.

Las obligaciones de garantía de SmartDisk establecidas por el presente documento, están condicionadas a (i.) que los Productos hayan sido bien instalados y usados, y hayan recibido mantenimiento en todo momento de parte del Cliente; (ii.) que los Productos no hayan sido expuestos a tensiones mecánicas inusuales, ni a ninguna otra condición inusual, ya sea de naturaleza eléctrica, medioambiental o de fuerza mayor; (iii.) que los Productos no hayan sido sometidos, por el Cliente o un tercero, a uso indebido, accidente o cualquier instalación o desinstalación no autorizada; (iv.) que los Productos no hayan sido alterados ni modificados de manera no autorizada, a menos que las alteraciones o modificaciones hayan sido aprobadas por escrito o de cualquier otra manera realizadas por SmartDisk y (v.) que el Cliente haya instalado sin demora todas las revisiones al Producto publicadas para dichos Productos por SmartDisk a lo largo del período de garantía. SmartDisk no garantiza que los Productos funcionen en las combinaciones específicas que hayan sido elegidas por el Cliente, como tampoco que el funcionamiento sea ininterrumpido o exento de errores, o que serán remediados todos los incumplimientos o defectos. Además, SmartDisk no tendrá obligaciones de garantía por cualquier incumplimiento de los Productos con las especificaciones de productos aplicables, que resulten de la combinación de uno o varios Productos con hardware o software (o ambos) no proporcionado por SmartDisk. Si se determina que uno o varios Productos reportados por el Cliente como defectuosos o en incumplimiento durante el período de garantía, no están defectuosos ni en incumplimiento, SmartDisk podrá, a su elección, cargar al cliente la mano de obra proporcionada y los gastos incurridos por SmartDisk relacionados con dicha determinación, de acuerdo con las tarifas de SmartDisk vigentes en ese momento. ESTA SECCIÓN ESTABLECE LAS

ÚNICAS Y EXCLUSIVAS GARANTÍAS DE SMARTDISK Y REMEDIOS PARA EL CLIENTE, OTORGADOS POR SMARTDISK Y ACEPTADOS POR EL CLIENTE, QUE SE APLICARÁN EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, AUNQUE NO DE MANERA LIMITATIVA, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, O CUALQUIER OTRA DE LAS GARANTÍAS QUE MEDIANTE LA PRESENTE RECHAZA SMARTDISK, Y A LAS CUALES RENUNCIA EL CLIENTE, EXPRESA E INEQUÍVOCAMENTE.

Declaración de Copyright

Copyright ©2003 SmartDisk Corporation.

Todas las marcas y nombres de productos aquí mencionados son propiedad de sus respectivos propietarios.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse de ninguna forma ni por ningún medio, con ningún fin, sin la autorización expresa y por escrito de SmartDisk Corporation. Todos los derechos reservados.

Seguridad de los productos láser

Este producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con el "título 21.CFR.capítulo 1, subcapítulo J. que se basa en el acta Radiation Control for Health and Safety Act de 1968" de las regulaciones de la FDA., y está clasificado como producto láser clase 1. No hay radiación láser invisible peligrosa durante el funcionamiento porque la radiación láser invisible que se emite dentro de este producto está completamente confinada en la carcasa protectora.

La etiqueta que se requiere en esta regulación se muestra a continuación.

CAUTION	-	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	-	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARNING	-	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.



PRECAUCIÓN

El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos aparte de los aquí especificados puede resultar en exposición a radiación peligrosa.

	Captador óptico
Tipo:	PU-W224
Fabricante :	TEAC CORPORATION
Salida de láser:	Menos de 3 mW (Reproduc.) y 59 mW (Grabación) en la lente del objetivo
Longitud de onda:	777-787 nm

Conformidad con las disposiciones de la FCC

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, de conformidad con la Parte 15 de la reglamentación de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede ocasionar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. No obstante, no puede garantizarse que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo ocasiona una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al usado por el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

De SmartDisk FireWire Draagbare CD-R/W aansluiten

Het aansluiten van de SmartDisk FireWire Draagbare CD-R/W op de computer is heel eenvoudig: u hoeft slechts het ene uiteinde van de FireWire-kabel aan te sluiten op de FireWire Draagbare CD-R/W en het andere uiteinde op een willekeurige FireWire-poort die op de computer beschikbaar is.

Opmerking: de FireWire Draagbare CD-R/W wordt gevoed door de FireWire-kabel. Indien uw systeem niet voldoende stroom levert om de FireWire Draagbare CD-R/W te kunnen gebruiken, is het wellicht handig de optionele AC-netstroomadapter (model ACFLB) aan te schaffen. Ga naar SmartDisk.com voor meer informatie of om een bestelling te plaatsen.

CD's branden onder Mac OS X

Indien uw computer beschikt over **Mac OS X 10.2.3** of hoger, kunt u de FireWire Draagbare CD-R/W gebruiken vanuit de **Zoeker**. U hoeft slechts een lege CD-R of CD-RW in het station te plaatsen om te beginnen. Ook kunt u de FireWire Draagbare CD-R/W met andere software gebruiken, waarbij gebruik wordt gemaakt van de ingebouwde CD-brandmogelijkheden van Mac OS X, zoals **iTunes** en **iPhoto**. Raadpleeg de **Mac Help** voor ondersteuning bij het branden van CD's op Mac OS X.

Indien uw computer beschikt over een eerdere versie van Mac OS X, kunt u CD's branden met de meegeleverde kopie van **Roxio Toast Lite**. Indien gewenst, kunt u Toast Lite ook met Mac OS X 10.2.3 of hoger gebruiken. Voor meer informatie hoeft u alleen de aanwijzingen in het volgende gedeelte te volgen, **CD's branden met Toast**.

CD's branden met Toast Lite

Indien uw computer beschikt over een versie van Mac OS X lager dan 10.2.3 of indien u een **Classic Mac OS**-versie (9.1 – 9.2.2) draait, moet u de meegeleverde kopie van **Roxio Toast Lite** installeren, voordat u CD's kunt branden met de FireWire Draagbare CD-R/W.

Opmerking: indien u al in het bezit bent van Roxio Toast Titanium, kunt u deze software gebruiken in plaats van de Lite-versie. Wellicht moet u upgraden naar een recentere versie van Toast Titanium, zodat de FireWire Draagbare CD-R/W kan worden herkend. Zie Roxio.com voor updates.

1. Plaats de meegeleverde Roxio Toast Lite-CD in het CD-station.
2. Dubbelklik op het pictogram Installer.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Nu kunt u Toast starten (dat zich in de map **Toepassingen** bevindt) en CD's branden. Raadpleeg de on line help van het **Help**-menu van Toast voor ondersteuning bij het gebruik van Toast.

CD's branden onder Windows

Voordat u CD's kunt branden met uw SmartDisk Draagbare FireWire CD-R/W, moet u de meegeleverde kopie van **Roxio Easy CD Creator** installeren.

Opmerking: indien u al in het bezit bent van een recente versie van Roxio Easy CD Creator of Easy CD/DVD Creator, kunt u deze software in plaats hiervan gebruiken. Het kan zijn dat u moet upgraden naar een recentere versie, zodat Easy CD Creator de draagbare FireWire CD-R/W kan herkennen. Zie Roxio.com voor updates.

1. Plaats de meegeleverde CD met software in het CD-station.
2. Het installatieproces begint automatisch.
3. Volg de aanwijzingen op het scherm.

Nu kunt u Easy CD Creator (dat zich in **Programma's** bevindt van het menu **Start**) starten en CD's branden. Raadpleeg de on line Help van het programma voor ondersteuning bij het gebruik van Easy CD Creator.

CD's afspelen met de FireWire Draagbare CD-R/W

CD's die in de FireWire Draagbare CD-R/W zijn geplaatst, kunnen net als alle andere CD's worden benaderd. Op Mac-systemen verschijnt de CD op het bureaublad. Op Windows-computers verschijnt er een pictogram FireWire Draagbare CD-R/W in **Deze computer**.

U kunt de CD's op dezelfde manier uit de FireWire Draagbare CD-R/W verwijderen als dat u CD's uit een ingebouwd CD-station verwijderd. Op Mac-systemen moet u het CD-pictogram op het bureaublad naar de **Prullenbak** slepen. Op Windows-computers moet u de uitwerpknop indrukken die zich aan de voorkant van de FireWire Draagbare CD-R/W bevindt.

De FireWire Draagbare CD-R/W ontkoppelen

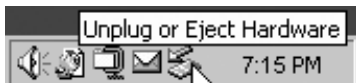
De FireWire Draagbare CD-R/W is **hot-pluggable**. Dit betekent dat de FireWire Draagbare CD-R/W kan worden aangesloten en ontkoppeld zonder dat de computer opnieuw hoeft te worden opgestart. U hoeft alleen de volgende stappen te herhalen om de FireWire Draagbare CD-R/W op een willekeurig moment te kunnen ontkoppelen. Ook kan de FireWire Draagbare CD-R/W op willekeurig moment worden ontkoppeld wanneer de computer is uitgeschakeld.

Voor Mac OS-gebruikers:

1. Indien er zich een CD in de FireWire Draagbare CD-R/W bevindt, deze verwijderen.
2. De FireWire Draagbare CD-R/W ontkoppelen van de FireWire-kabel.

Voor Windows-gebruikers:

1. Indien er zich een CD in FireWire Draagbare CD-R/W bevindt, dient deze te worden verwijderd.
2. Klik op de knop Hardware loskoppelen of uitwerpen in het systeemvak.



3. Selecteer uw FireWire Draagbare CD-R/W in het menu dat verschijnt.

Even later verschijnt er in Windows een bericht dat de hardware veilig kan worden verwijderd.

Opmerking: indien u vergeet een CD te verwijderen voordat u de FireWire Draagbare CD-R/W ontkoppelt, kunt u deze niet verwijderen met de uitwerpknop. Sluit de FireWire Draagbare CD-R/W gewoon weer aan om de CD te kunnen verwijderen.

Technische ondersteuning

Indien u moeilijkheden ondervindt bij het installeren of het gebruik van uw SmartDisk- product, ga dan naar de hoofdwebsite van SmartDisk Technical Support op SmartDisk.com/support.asp, indien u in Noord- of Zuid-Amerika woont of naar SmartDisk.co.uk/support.asp, indien u in Europa woont. Vanaf deze pagina heeft u toegang tot onze bibliotheek met gebruikershandleidingen, kunt u de antwoorden lezen op veelgestelde vragen en kunt u de beschikbare software-updates downloaden. Ook al is de informatie op deze pagina meestal voldoende om onze klanten weer op het goede spoor te helpen, wordt op deze pagina ook aangegeven hoe u het SmartDisk Technical Support Team direct kunt benaderen. Registreer het product (zie hieronder) voordat u contact opneemt met SmartDisk Technical Support.

SmartDisk Productregistratie

U kunt uw SmartDisk-product registreren via SmartDisk.com/Registration.asp, indien u in Noord- of Zuid-Amerika woont of via SmartDisk.co.uk/Registration.asp, indien u in Europa woont. De registratieprocedure is snel en eenvoudig en helpt ons ervoor te zorgen dat u zoveel mogelijk plezier beleeft aan de huidige en toekomstige SmartDisk-producten.

Garantiebepalingen

SmartDisk Corporation garandeert dat zijn producten gedurende 1 jaar geldend vanaf de datum van aankoop of 18 maanden vanaf de datum van fabricage (de datum die zich het eerst voordoet) vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten indien de producten normaal worden gebruikt. De enige verplichting waaraan SmartDisk zal voldoen op het gebied van claims die betrekking hebben op non-conformiteit die binnen een (1) jaar worden ingediend, is, indien SmartDisk hier zelf voor kiest, het repareren of vervangen van een willekeurig onderdeel van de apparatuur waarvan SmartDisk naar eigen discretie heeft bepaald dat het defect is. De klant moet ervoor zorgen dat hij in het bezit komt van een Return Merchandise Authorization-nummer (RMA) van SmartDisk

voordat enigerlei apparaat aan SmartDisk wordt geretourneerd. Het RMA-nummer kan worden verkregen door contact op te nemen met de technische ondersteuning via SmartDisk.com/support.asp of SmartDisk.co.uk/support.asp. De klant betaalt de verzendkosten van de aan SmartDisk geretourneerde apparatuur voor de garantieservice vooraf, en SmartDisk betaalt de verzendkosten van de apparatuur die terug wordt gezonden naar de klant, exclusief douaneverplichtingen of belastingen, indien deze zich voordoen. Alle geretourneerde items vereisen een gedateerd bewijs van aankoop en een brief waarin het probleem wordt beschreven. SmartDisk Corporation is niet verantwoordelijk voor artikelen die zonder RMA-nummer of niet goed verpakt worden geretourneerd. Vervangende apparatuur is nieuw of zo goed als nieuw qua prestaties. De garantietermijn voor deze apparatuur loopt tot het einde van de oorspronkelijke garantietermijn van de defecte apparatuur. De vervangen apparatuur wordt eigendom van SmartDisk. Alle claims voor defecten die niet binnen een (1) jaar worden ingediend, zullen als niet-ontvankelijk worden verklaard.

De hieronder uiteengezette garantieverplichtingen van SmartDisk zijn expliciet onderhevig aan het volgende: (i) de Producten moeten te allen tijde op de juiste manier door de klant geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden worden; (ii.) de Producten mogen niet worden blootgesteld aan ongebruikelijke mechanische stress, een ongebruikelijke elektrische omgeving, bijzondere weeromstandigheden of enigerlei andere natuurrampen; (iii.) de Producten mogen geen onderwerp zijn van oneigenlijk gebruik, ongeval of ongeautoriseerde installatie/de-installatie van welke aard ook door de klant of een andere derde partij; (iv.) de Producten mogen niet zonder toestemming worden gewijzigd, tenzij schriftelijk goedgekeurd of op andere wijze uitgevoerd door SmartDisk en (v.) de klant installeert tijdig alle productrevisies die door SmartDisk worden vrijgegeven voor de betreffende producten gedurende de garantietermijn. SmartDisk garandeert niet dat de Producten functioneren in welke specifieke combinatie dan ook die de klant kiest voor eigen gebruik of dat de Producten ononderbroken en foutloos functioneren of dat alle afwijkingen of defecten zullen worden gerepareerd. Bovendien heeft SmartDisk geen garantieverplichtingen indien de Producten niet overeenkomen met de van toepassing zijnde productspecificaties die het gevolg zijn van het combineren van welk(e) Product(en) dan ook met hardware en/of software die niet afkomstig is van SmartDisk. Indien door SmartDisk wordt bepaald dat welk Product dan ook, door de klant gedurende de garantieperiode beschouwd als defect of afwijkend, geen defecten of afwijkingen vertoont, kan SmartDisk, indien SmartDisk hier zelf voor kiest, de klant de uren en kosten in rekening brengen die door SmartDisk zijn besteed aan het

totstandkomen van deze conclusie, tegen de prijzen die op dat moment door SmartDisk worden gehandhaafd. DE GARANTIES VAN SMARTDISK EN DE RECHTSMIDDELEN VAN DE KLANT DIE HIERIN WORDEN UITEENGEZET ZIJN EXCLUSIEF EN WORDEN DOOR SMARTDISK GEGEVEN EN DOOR DE KLANT AANVAARD EN VERVANGEN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT, ALLE IMPLICIETE GARANTIES MET BETREKKING TOT DE VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. OP EXPLICIETE EN ONMISKENBARE WIJZE WORDT SMARTDISK GEVRIJWAARD VAN DEZE GARANTIES EN WORDT ER DOOR DE KLANT AFSTAND VAN GEDAAN.

Copyright-verklaring

Copyright ©2003 SmartDisk Corporation.

Alle merken en productnamen die in dit document worden genoemd zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

Niets uit dit document mag verveelvoudigd worden, in enige vorm of op enige wijze, noch op elektronische, noch op optische, noch op mechanische wijze, voor welk doel dan ook, zonder de expliciete schriftelijke toestemming van SmartDisk Corporation. Alle rechten voorbehouden.

Veiligheid van laserproducten

Dit product is ontworpen en geproduceerd volgens FDA-wetgeving "titel 21. CFR. hoofdstuk 1, sectie J., gebaseerd op de Radiation Control for Health and Safety Act of 1968" en is geclassificeerd als Klasse 1 laserproduct. Er is geen sprake van gevaarlijke onzichtbare laserstralingen gedurende de werking van het apparaat, omdat onzichtbare laserstralingen die zich in dit product voordoen binnen de beschermende behuizing blijven.

Het etiket dat volgens deze wet is vereist, kunt u hieronder zien.

CAUTION	-	VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	-	SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
VARNING	-	SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.



VOORZICHTIG

Het gebruik van regelaars of instellingen of wijzigingen in de prestaties of de procedures anders dan in dit document beschreven, kunnen blootstelling aan gevaarlijke straling als gevolg hebben.

Type:	Optische opname PU-W224
Fabrikant:	TEAC CORPORATION
Laser-uitstoot:	Minder dan 3 mW (afspelen) en 59 mW (opnemen) op de objectief-lens
Golflengte:	777-787 nm

Naleving van de FCC-voorschriften

Dit apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen die overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften gesteld worden aan een digitaal apparaat uit klasse B. Deze beperkingen zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een installatie die in een woonomgeving staat. Dit apparaat produceert en gebruikt radiogolven en kan deze uitstralen. Als de apparatuur niet volgens de aanwijzingen is geïnstalleerd of wordt gebruikt, kan dit schadelijke storingen bij radioverbindingen tot gevolg hebben. Het goed opvolgen van de aanwijzingen biedt echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen storingen zullen voorkomen. Als dit apparaat inderdaad schadelijke storingen veroorzaakt bij de ontvangst van radio- of televisiesignalen (dit kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en aan te zetten), verdient het aanbeveling een of meer van de volgende maatregelen te nemen om de storing te verhelpen:

- Verander de ontvangstantenne van richting of van plaats.
- Zet het apparaat en de ontvanger verder uit elkaar.
- Sluit het apparaat aan op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus.



Simplifying The Digital Lifestyle™

Corporate Headquarters

SmartDisk Corporation
12780 Westlinks Drive
Ft. Myers, Florida 33913-8019 USA

www.smartdisk.com

European Headquarters

SmartDisk Limited
Lifestyle House 38 Invincible Road
Farnborough, Hampshire GU14 7QU UK

www.smartdisk.co.uk